

# LES CINQ TOITS

51 BLD EXELMANS PARIS 75016

Dossier de présentation



OPÉRA DU JOUR  
COMPAGNIE LYRIQUE  
PRÉSENTE

## ORPHÉE AUX ENFERS

D'APRÈS  
OFFENBACH

MISE EN SCÈNE  
ANNIE PARADIS  
ISABELLE DU BOUCHER

PIANO  
MAGALI ALBERTINI

OPÉRA BOUFFE  
DURÉE 1H30

DIMANCHE 27  
SEPTEMBRE

BILLETTERIE EN LIGNE SUR [WWW.OPERADUJOUR.COM](http://WWW.OPERADUJOUR.COM)

# L'OPÉRA S'INVITE AUX CINQ TOITS

Septembre 2020  
Paris 16

An aerial photograph of a courtyard event. The courtyard is paved and filled with people, many of whom are seated at long tables covered with white cloths. The tables are decorated with colorful items, possibly food or crafts. In the background, there is a large, multi-story building with a prominent clock tower and a red-tiled roof. The building appears to be a converted gendarmerie. The sky is blue with some clouds. The overall atmosphere is festive and community-oriented.

## L'OPÉRA S'INVITE AUX CINQ TOITS

Dans une caserne de gendarmerie reconvertie en structure d'hébergement d'urgence et d'innovation sociale, programmation d'un **ÉVÉNEMENT LYRIQUE** pour un public mêlant **HABITANTS DU LIEU & DU QUARTIER.**



# SOMMAIRE

01



UN PROJET  
VECTEUR DE  
LIEN SOCIAL

02



EN  
PRATIQUE

03



LES  
PARTENAIRES

04



**ANOUS PARIS**

POTENTIEL  
MÉDIATIQUE

05



ORPHÉE  
AUX  
ENFERS





## UN PROJET VECTEUR DE LIEN SOCIAL & DE RENCONTRES

► FAVORISER LE VIVRE ENSEMBLE & L'ACCÈS À LA CULTURE

**INVITER** l'opéra à venir là où il ne va que trop rarement : au contact des publics qui y ont le moins accès, tout en s'adressant aussi aux habitants du quartier.

**GÉNÉRER DES RENCONTRES** entre un art, ses interprètes et un nouveau public, ainsi qu'entre les spectateurs, à travers le format convivial de l'événement

Un projet dans la continuité des missions des Cinq Toits, et des valeurs portées par Opéra du Jour : permettre au plus grand nombre de s'approprier l'art lyrique.



## EN PRATIQUE

Un événement alliant

SPECTACLE

PÉDAGOGIE

CONVIVIALITÉ



# SPECTACLE



**2 REPRÉSENTATIONS**  
**Dimanche 27/09**  
**11h & 16h**

## **UN PUBLIC MIXTE**

- ▶ A chaque représentation :
  - Une partie des places sera réservée aux résidents
  - L'autre dévolue au grand public



# PÉDAGOGIE

## UNE PRÉPARATION PÉDAGOGIQUE

- ▶ Interventions pédagogiques auprès des résidents & du grand public :
- Quelques jours avant
- 1/2h avant chaque représentation



# CONVIVIALITÉ



## UN ENTRACTE CONVIVAL ANIMÉ PAR LES RÉSIDENTS

- ▶ Stands de restauration tenus par les résidents & le restaurant solidaire **Le RECHO**
- ▶ Stands de présentation des œuvres des **ARTISTES & ARTISANS** installés sur place



# LES PARTENAIRES

## OPERA du JOUR

Compagnie lyrique, **implantée dans le 16<sup>e</sup> depuis 15 ans**, assurant la programmation lyrique du Théâtre du Ranelagh depuis 7 ans, fédérant, au fil des années, un public de l'arrondissement, très fidèle...

Crée en 2006, sous l'impulsion de sa directrice artistique, Isabelle du Boucher, la compagnie Opéra du Jour a pour but de :

**FAVORISER** l'émergence de jeunes artistes en leur offrant des occasions de travailler des rôles avant de se confronter aux grandes scènes nationales.

**SENSIBILISER** un large public au genre lyrique en leur proposant une lecture actualisée et ludique de grandes œuvres du répertoire : un soin particulier est apporté à la réécriture des dialogues et au rythme soutenu de théâtre musical, où comédie et chant sont interprétés à parts égales par nos artistes.

*Depuis bientôt 15 ans, la compagnie s'est produite essentiellement à Paris (partenariat avec le théâtre le Ranelagh depuis 7 ans), serres d'Auteuil et jardin de Bagatelle, Opéra de Massy ; en France (à Gigondas, Luchon, Langres, Chaumont...) et à l'étranger (Konzerthaus de Dortmund).*



# LES PARTENAIRES

## LES CINQ TOITS

Dans le sud du XVI<sup>e</sup> arrondissement de Paris, l'Association Aurore a investi en septembre 2018 une ancienne caserne de gendarmerie dans le cadre d'une occupation temporaire. **LES CINQ TOITS HÉBERGENT 350 PERSONNES**, dont 250 réfugiés et demandeurs d'asile. Ils proposent également 100 places pour des familles en situation d'urgence.

Ce site constitue **UN LIEU DE VIE** favorisant le **VIVRE-ENSEMBLE**, la solidarité et l'insertion des personnes accueillies en expérimentant la mixité des publics et des activités (culturelles, économiques, écologiques, sportives et hébergement).

Il se donne ainsi pour double ambition d'accueillir des personnes précaires ou exilées, et de mettre à disposition des locaux pour des artisans, artistes, entrepreneurs sociaux et acteurs associatifs.







les  
cinq  
toits

\*\*\*  
Aurore  
ASSOCIATION



## POTENTIEL MÉDIATIQUE

Le spectacle vivant, dans le contexte de pandémie, doit se réinventer : sortir des salles, investir des espaces « hors les murs » pour, plus que jamais, **contribuer à retisser du lien social.**

**PARCE QU'IL EST UNE RENCONTRE IMPROBABLE**, celle d'une production lyrique dans ce lieu mixte et inclusif, non référencé comme une salle de spectacle, ce projet est propre à interpeller les médias (presse locale, presse événementielle, presse spécialisée, etc.) et à générer des retombées médiatiques qui bénéficieront :

- ▶ Au centre d'hébergement
- ▶ Au spectacle vivant
- ▶ Au 16e arrondissement

LE 16<sup>ÈME</sup>  
C'EST COOL !



le Bonbon

PARIS  
EST

Mai 2019 - n° 109 - www.lebonbon.fr



## ORPHÉE AUX ENFERS

d'après Jacques Offenbach



Une opérette mythologique et ludique propre à rallier tous les publics

### Le Mythe ...

Après avoir pris part à l'expédition des Argonautes, Orphée, épouse la nymphe Eurydice. Hélas ! Piquée par un serpent, Eurydice meurt. Désespéré, Orphée descend aux Enfers pour réclamer sa femme au maître du royaume souterrain. Bon prince, Pluton consent à rendre la jeune femme à son mari ; il y met cependant une condition : dans la remontée vers la lumière et la vie terrestre, **Orphée ne devra en aucun cas se retourner au risque cette fois de perdre Eurydice à jamais...**

## Joyeusement revisité par Offenbach ...

### *Premier renversement : c'est Eurydice et non plus Orphée qui est le personnage principal.*

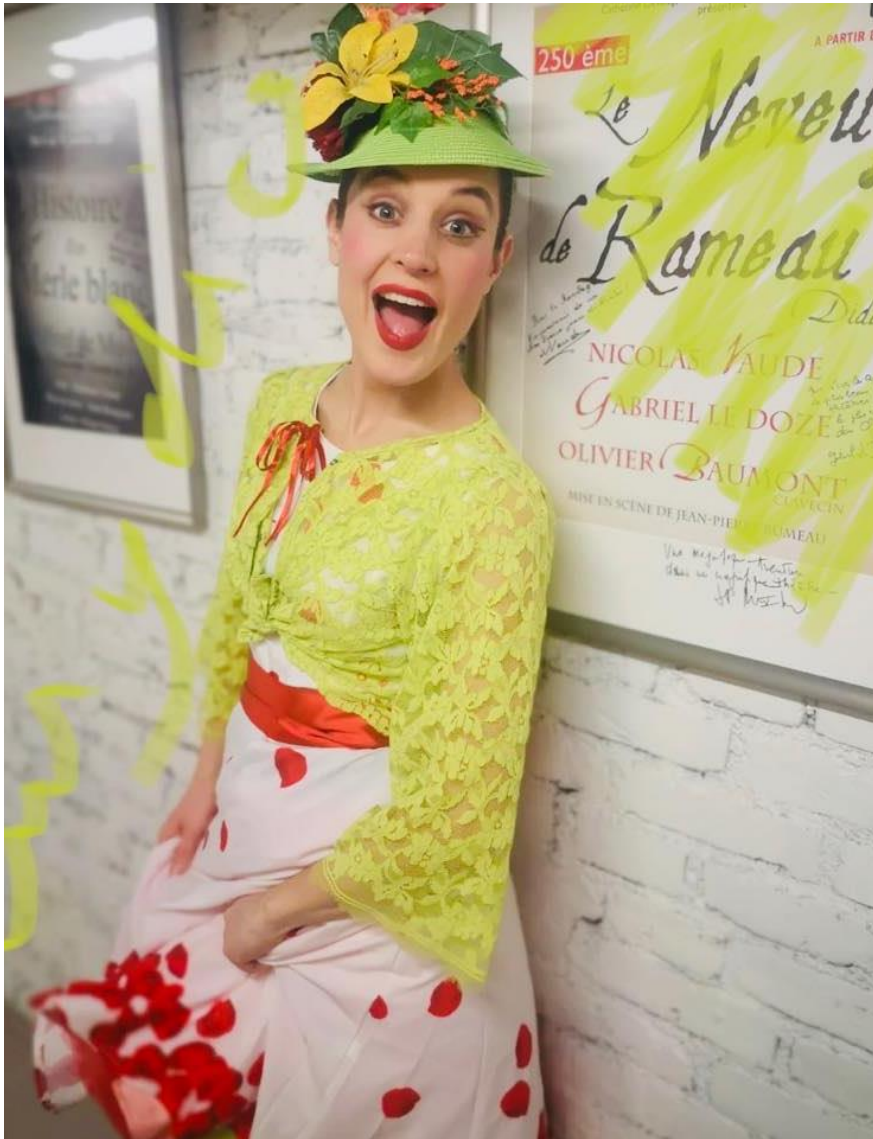
Juste revanche ? dans le mythe comme dans les autres opéras, Eurydice est réduite le plus souvent à un rôle muet et sans grande consistance.

Elle a donc la première place même si Offenbach en fait une chipie délurée mais charmante qui sème la zizanie au sein de son couple, entre les Dieux et jusque dans les Enfers !

Ce renversement a pour effet de détrôner Orphée, ravalé au rang de violoniste et compositeur besogneux qui casse les oreilles de sa femme en lui infligeant l'audition de son dernier concerto. Plus de musicien enchanteur à l'art solaire, ici, plus d'amoureux fou mais un homme médiocre qui doit aller chercher aux Enfers, conformément au mythe, une épouse qu'il déteste et qui le lui rend bien.







**On pourrait se demander alors pourquoi Orphée va quand même aux enfers récupérer son épouse ?** et là Offenbach et son librettiste s'attaquent férocement, tout en faisant rire, à la règle sociale et aux convenances de leur temps, exprimés par la bouche du personnage de l'Opinion Publique. Celle-ci va harceler Orphée pour qu'il aille, au nom de la morale bourgeoise, réclamer sa femme à Pluton.

Ainsi que le dit Jupiter à ses dieux et déesses :  
**« Sauvons au moins les apparences, tout est là ».**  
Orphée, finalement, retournera à ses fades concertos tandis qu'Eurydice, devenue une bacchante par le pouvoir de Jupiter, se lancera à corps perdu dans une société toujours plus avide de griserie et de plaisirs.

Le regard joyusement pessimiste et provocateur d'Offenbach sur la société de son temps aux pouvoirs et mœurs dégradés ne pourrait-elle pas s'appliquer tout autant au contexte contemporain ? Notre scénographie, par l'actualisation des dialogues, fait écho à cette permanence des travers de la société !

Il reste, et c'est le plus important, la musique si construite et si inspirée de celui qui avait Mozart pour maître : de la légèreté, de la poésie, du rire franc et sans dérision, emportés par la jeunesse et le talent de notre pianiste et de nos chanteuses et chanteurs.

Annie Paradis et Isabelle du Boucher

## DISTRIBUTION

10 jeunes chanteurs professionnels

Magali Albertini : pianiste

Mathilde Garderet : violoniste

Alix Debaecker : chef du chœur dirige le chœur de Grenelle

Isabelle du Boucher et Annie Paradis : metteurs en scène

## DURÉE DU SPECTACLE

1H40 pour tout public à partir de 8 ans

Pour en savoir plus : <https://www.operadujour.com/>



Compagnie  
**OPERADUJOUR**

**CONTACT :**

**Isabelle du Boucher**

**06 84 16 43 10**

**5 rue Marietta Martin**

**75016 Paris**

